

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 februari 2008

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 en van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970, teneinde het rustpensioen te kunnen cumuleren met een uitkering voor beroepsziekte of arbeidsongeval

(ingediend door mevrouw Véronique Salvi en de heer Maxime Prévot)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 février 2008

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents de travail et les lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970 en vue de permettre le cumul de la pension de retraite et de l'allocation de maladie professionnelle ou d'accident du travail

(déposée par Mme Véronique Salvi et M. Maxime Prévot)

SAMENVATTING

Krachtens artikel 42bis, eerste lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 kan de Koning bepalen in welke mate de met toepassing van die wet toegekende uitkeringen mogen worden gecumuleerd met andere prestaties van sociale zekerheid of sociale voorzorg. Zo werd de cumulatie van de invaliditeitsrente met het rust- of het overlevingspensioen beperkt.

Dezelfde redenering wordt gevolgd in artikel 66 van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970.

Voor de invoering van die maatregelen werden toentertijd begrotingsredenen aangevoerd, die thans niet langer gelden. Daarom stellen de indieners voor deze bepalingen te vervangen door een bepaling die de cumulatie van uitkeringen waarborgt.

RÉSUMÉ

L'article 42bis, alinéa 1^{er}, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail permet au Roi de déterminer dans quelle mesure les indemnités accordées par cette loi peuvent être cumulées avec d'autres prestations de sécurité sociale ou de prévoyance sociale. C'est ainsi que fut limité le cumul entre la rente d'invalidité et la pension de retraite et de survie.

Le même raisonnement fut suivi par l'article 66 des lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970.

Ces mesures étaient justifiées lors de leur introduction par des raisons budgétaires qui n'existent plus actuellement, de sorte que les auteurs proposent de remplacer ces dispositions par une disposition garantissant le droit au cumul.

<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V-N-VA</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische partij anders - sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht.</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 52 0000/000 : *Parlementair document van de 52^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA : *Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV : *Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)*
CRABV : *Beknopt Verslag (blauwe kaft)*
CRIV : *Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)

PLEN : *Plenum*
COM : *Commissievergadering*
MOT : *moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 52 0000/000 : *Document parlementaire de la 52^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*
QRVA : *Questions et Réponses écrites*
CRIV : *Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)*
CRABV : *Compte Rendu Analytique (couverture bleue)*
CRIV : *Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)

PLEN : *Séance plénière*
COM : *Réunion de commission*
MOT : *Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : publications@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel is ingebed in een lange evolutie inzake cumulatie van het rustpensioen met een uitkering voor beroepsziekte of arbeidsongeval.

I. — BEPERKING VAN DE CUMULATIE

De regel waarbij geen cumulatie is toegestaan van het rustpensioen met de uitkeringen voor beroepsziekte of arbeidsongeval, dateert van 1983. Krachtens de arbeidsongevallenwet en de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, kan de Koning maatregelen nemen inzake de cumulatie van de prestaties, en dat is dan ook gebeurd.

1) De uitkeringen op grond van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

«De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepalen in welke mate en onder welke voorwaarden de cumulatie toegestaan is van de ter uitvoering van deze wet toegekende prestaties en die welke krachtens andere sociale zekerheids- of voorzorgsregelingen toegekend worden.» (artikel 42*bis*).

Artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 13 januari 1983 tot uitvoering van artikel 42*bis* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 preciseert het volgende: «Vanaf de eerste dag van de maand vanaf dewelke een recht ontstaat op een rust- of overlevingspensioen krachtens een Belgische of buitenlandse regeling voor rust- of overlevingspensioenen, worden de eventueel overeenkomstig artikel 27*bis* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 geïndexeerde jaarlijkse vergoedingen of renten of de bijslagen verminderd tot de bedragen vastgesteld overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijslagen.».

2) De uitkeringen op grond van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970

Dezelfde redenering werd gevolgd in de voormelde wetten: «De Koning kan bepalen in welke mate en onder welke voorwaarden de cumulatie van de ter uitvoering van deze wetten toegekende vergoedingen en die welke

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La proposition de loi s'inscrit dans le cadre d'une longue évolution en matière de cumul de la pension de retraite et de l'allocation de maladie professionnelle ou d'accident du travail.

I. — LIMITATION DU CUMUL

La règle de l'interdiction du cumul entre la pension de retraite et les allocations de maladie professionnelle ou d'accident du travail date de 1983. Les lois en matière d'accidents du travail et de maladie professionnelle autorisaient le Roi à prendre des mesures en matière de cumul des prestations, ce qu'il a fait.

1) Les allocations dues en vertu de la loi du 10 avril 1971 relative aux accidents du travail

«Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer dans quelle mesure et suivant quelles conditions les prestations accordées en exécution de la présente loi peuvent être cumulées avec celles accordées en vertu d'autres régimes de sécurité sociale ou de prévoyance sociale» (article 42*bis*).

L'arrêté royal du 13 janvier 1983 précisait pour sa part: «A partir du premier jour du mois à partir duquel est créé un droit à une pension de retraite ou de survie en vertu d'un régime belge ou étranger de pensions de retraite ou de survie, les indemnités annuelles ou rentes, éventuellement indexées conformément à l'article 27*bis* de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, ou les allocations sont diminuées jusqu'aux montants déterminés conformément à l'article 5 de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 concernant les allocations» (article 2, § 1^{er}).».

2) Les allocations dues en vertu de la loi coordonnée du 3 juin 1970 relative aux maladies professionnelles

La même logique a été suivie en matière de maladie professionnelle, la loi stipulant: «Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer dans quelle mesure et suivant quelles conditions les

krachtens andere sociale zekerheids- of verzorgingsregelingen toegekend worden, toegestaan is.» (artikel 66).

Het koninklijk besluit van 13 januari 1983 tot uitvoering van artikel 66 van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, bepaalt het volgende: «Vanaf de eerste dag van de maand vanaf dewelke een recht ontstaat op een rust- of overlevingspensioen krachtens een Belgische of buitenlandse regeling voor rust- en overlevingspensioen, worden de jaarlijkse vergoedingen van de getroffen of de rechthebbenden verminderd tot de bedragen vastgesteld overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 juli 1974, waarbij bijslagen worden verleend aan sommige gerechtigden van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970.» (artikel 2).

De beslissing om de toegestane cumulatie van een rustpensioen met een schadeloosstelling voor een beroepsziekte of een arbeidsongeval te beperken, werd ter discussie gesteld, omdat zij naar verluidt voor duizenden gezinnen – met tal van minderjarigen – tot een plotse inkomensdaling heeft geleid.

II. — ONWETTIGHEID VAN HET VERBOD TOT CUMULATIE VAN HET RUSTPENSIOEN MET DE UITKERINGEN VOOR BEROEPSZIEKTE OF ARBEIDSONGEVAL

In een arrest van 27 februari 2006 oordeelde het Hof van Cassatie dat het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 66 van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, onwettig is, omdat het advies van de Raad van State niet werd ingewonnen. Het spreekt vanzelf dat ook het koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 42bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 onwettig is, en wel om dezelfde redenen. Het betrokken koninklijk besluit werd dringend genomen door de regering Martens-Gol, om de kosten van de sociale zekerheid binnen de perken te houden.

In dat arrest geeft het Hof aan dat de «dringende noodzakelijkheid» de ministers kan vrijstellen van de verplichting om de tekst van de ontwerpen van koninklijk besluit ter gemotiveerd advies aan de Raad van State voor te leggen, maar dat de rechters, in het raam van hun taak om controle uit te oefenen op de wettigheid, de plicht hebben na te gaan of de bevoegde overheid haar macht niet heeft overschreden of afgewend, met miskenning van het begrip «dringende noodzakelijkheid».

prestations accordées en exécution de la présente loi peuvent être cumulées avec celles accordées en vertu d'autres régimes de sécurité sociale ou de prévoyance sociale» (article 66).

L'arrêté royal du 13 janvier 1983 précisait pour sa part: «à partir du premier jour du mois à partir duquel un droit est créé pour une pension de retraite ou de survie en vertu d'un régime belge ou étranger de pensions de retraite ou de survie, les indemnités annuelles de la victime ou des ayants droit sont diminuées jusqu'aux montants déterminés à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 juillet 1974 octroyant des allocations à certains bénéficiaires des lois relatives à la réparation des dommages résultants des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970.» (article 2).

Cette décision de limiter le cumul autorisé entre une pension de retraite et une indemnité de maladie professionnelle ou d'accident du travail a été critiquée car elle aurait provoqué une chute brutale du revenu pour des milliers de familles, parmi lesquelles de nombreux mineurs.

II. — ILLÉGALITÉ DE L'INTERDICTION DU CUMUL ENTRE LA PENSION DE RETRAITE ET LES ALLOCATIONS DE MALADIE PROFESSIONNELLE OU D'ACCIDENT DU TRAVAIL

Un arrêt de la Cour de cassation du 27 février 2006 a déclaré illégal l'arrêté royal du 13 janvier 1983 relatif aux maladies professionnelles car l'avis du Conseil d'État n'avait pas été demandé. Il va de soi que l'arrêté royal relatif aux accidents du travail est illégal, lui aussi, pour les mêmes raisons. En effet, cet arrêté royal a été pris dans l'urgence par le gouvernement Martens-Gol, dans le but d'alléger le coût de la sécurité sociale.

Dans cet arrêt, la Cour rappelle que l'urgence peut dispenser les ministres de soumettre le texte des projets d'arrêté à l'avis motivé du Conseil d'État mais que, dans le cadre de leur mission de contrôle de la légalité, les juges ont l'obligation d'examiner si l'autorité compétente n'a pas excédé ou détourné son pouvoir, en méconnaissant la notion d'urgence.

In dit geval heeft het Hof van Cassatie vastgesteld dat de aanhef van het koninklijk besluit van 13 januari 1983 de dringende noodzakelijkheid niet op voldoende en toereikende wijze motiveert en dat de niet-naleving van de vormvereiste om het advies van de Raad van State in te winnen, zonder dat de aangevoerde dringende noodzakelijkheid verantwoord is, tot de onwettigheid van dat koninklijk besluit leidt.

Als gevolg daarvan valt de situatie van tal van mensen theoretisch terug onder de gelding van vroegere bepalingen en meer bepaald van die van de wet van 1970 op de beroepsziekten, die voor die slachtoffers van beroepsziekten een theoretisch recht op terugbetaling van achterstallige vergoedingen openen. Een en ander kost de Staat handenvol geld en de wetgever is dan ook opgetreden.

III. — NIEUWE BEPERKING VAN DE CUMULATIE

Als gevolg van dat arrest werd de wet van 20 juli 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 28 juli 2006) goedgekeurd om de situatie recht te trekken en de beperking van de cumulatie te bevestigen.

Die wet bepaalt het volgende:

1. Inzake de cumulatie van vergoedingen voor arbeidsongevallen met een pensioen:

«§ 1. Vanaf de eerste dag van de maand vanaf dewelke een recht ontstaat op een rust- of overlevingspensioen krachtens een Belgische of buitenlandse regeling voor rust- of overlevingspensioenen, worden de eventueel overeenkomstig artikel 27bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 geïndexeerde jaarlijkse vergoedingen of renten of de bijslagen verminderd tot de bedragen vastgesteld overeenkomstig artikel 5 van het koninklijk besluit van 10 december 1987 betreffende de bijslagen.

§ 2. Het bedrag waarop de getroffene of de rechthabende overeenkomstig § 1 nog aanspraak kan maken, wordt verminderd met het gedeelte van de waarde van de rente dat in kapitaal werd uitgekeerd of met het in een hypothetische rente omgezette bedrag in gemeen recht toegekend als vergoeding van de lichamelijke schade, zoals zij gedekt is door de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.»

2. Inzake de cumulatie van vergoedingen voor beroepsziekten met een pensioen:

«Vanaf de eerste dag van de maand vanaf dewelke een recht ontstaat op een rust- of overlevingspensioen

En l'espèce, la Cour de cassation a constaté que le préambule de l'arrêté royal du 13 janvier 1983 ne motivait pas de manière suffisante et satisfaisante l'urgence et que, dès lors, l'absence de respect de la formalité de demande d'avis au Conseil d'État, sans que l'urgence ne soit justifiée, devait entraîner l'illégalité de cet arrêté royal.

En conséquence, la situation de très nombreuses personnes est redevenue théoriquement régie par d'anciennes dispositions, et, notamment, par celles de la loi de 1970 sur les maladies professionnelles, qui ouvrent un droit théorique au remboursement d'arriérés d'indemnités dans le chef de ces victimes de maladies professionnelles. Cette situation étant particulièrement coûteuse pour l'État, le législateur est intervenu.

III. — NOUVELLE LIMITATION DU CUMUL

Suite à cet arrêt, une loi du 20 juillet 2006 (*Moniteur belge*, 28 juillet 2006) a été adoptée en vue de corriger la situation et de confirmer la limitation du cumul.

Cette loi dispose:

1. Concernant le cumul d'indemnités pour accidents du travail avec une pension:

«§ 1^{er}. A partir du premier jour du mois à partir duquel un droit est créé pour une pension de retraite ou de survie en vertu d'un régime belge ou étranger de pensions de retraite ou de survie, les indemnités annuelles ou rentes, éventuellement indexées conformément à l'article 27bis de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, ou les allocations sont diminuées jusqu'aux montants déterminés conformément à l'article 5 de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 concernant les allocations.

§ 2. Le montant auquel la victime ou l'ayant droit peut encore prétendre conformément au § 1^{er} est diminué de la partie de la valeur de la rente qui a été payée en capital ou du montant converti en rente hypothétique accordé en droit commun à titre de réparation du dommage corporel tel qu'il est couvert par la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.» (article 317).

2. Concernant le cumul d'indemnités pour maladie professionnelle avec une pension:

«À partir du premier jour du mois à partir duquel un droit est créé pour une pension de retraite ou de survie

krachtens een Belgische of buitenlandse regeling voor rust- en overlevingspensioen, worden de jaarlijkse vergoedingen van de getroffene of de rechthebbenden verminderd tot de bedragen vastgesteld overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 juli 1974, waarbij bijslagen worden verleend aan sommige gerechtigden van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970.» (artikelen 289, 294 en 300).

Die wet van 20 juli 2006 wordt thans aangevochten voor het Grondwettelijk Hof aangezien op woensdag 31 januari 2007 twee verzoekschriften tot nietigverklaring werden ingediend.

Het eerste verzoekschrift gaat uit van acht slachtoffers van een beroepsziekte wier door het Fonds voor de beroepsziekten betaalde vergoeding aanzienlijk werd verlaagd toen ze pensioen zijn gaan ontvangen.

Het tweede verzoekschrift gaat uit van drie slachtoffers van een arbeidsongeval wier door het Fonds voor Arbeidsongevallen betaalde vergoeding aanzienlijk werd verlaagd toen ze pensioen zijn gaan ontvangen.

Het beroep wordt verantwoord als volgt:

«*La rente perçue suite à un accident du travail ou une maladie professionnelle repose sur le principe d'une réparation à un préjudice subi. La limiter lorsque la victime entre à la pension est une injustice. L'argumentation repose également sur la discrimination entre les victimes d'un accident de droit commun, qui ne verront pas leur réparation limitée, et les victimes d'une maladie professionnelle ou d'un accident du travail.*».

IV. — WETSVORSTEL OM DE CUMULATIE TOE TE STAAN VAN HET RUSTPENSIOEN MET DE VERGOEDING VOOR BEROEPSZIEKTE OF ARBEIDSONGEVAL

Allereerst lijkt het nodig de kwesties in verband met de cumulatie van de vergoedingen zowel voor beroepsziekte als voor arbeidsongeval in een zelfde tekst samen te voegen. Terzake werden immers altijd dezelfde beslissingen genomen en in beide gevallen staat hetzelfde op het spel.

Ook een wijziging van de regel inzake de beperking van de cumulatie is verantwoord.

De indieners stellen namelijk vast dat tot de maatregel ter beperking van de cumulatie van het pensioen met de vergoeding voor beroepsziekte of arbeidsongeval

en vertu d'un régime belge ou étranger de pensions de retraite ou de survie, les indemnités annuelles de la victime ou des ayants droit sont diminuées jusqu'aux montants déterminés conformément à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 17 juillet 1974 octroyant des allocations à certains bénéficiaires des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970» (articles 289, 294, 300).

Cette loi du 20 juillet 2006 est actuellement contestée devant la Cour constitutionnelle. En effet, deux requêtes en annulation ont été déposées le mercredi 31 janvier 2007.

La première requête est déposée au nom de huit victimes d'une maladie professionnelle dont l'indemnité perçue via le Fonds des Maladies professionnelles s'est vue fortement réduite lorsqu'ils ont commencé à percevoir la pension.

La seconde est déposée au nom de trois victimes d'un accident du travail dont l'indemnité perçue via le Fonds des Accidents du Travail s'est vue fortement réduite lorsqu'ils ont commencé à percevoir la pension.

Le recours est justifié comme suit:

«*La rente perçue suite à un accident du travail ou une maladie professionnelle repose sur le principe d'une réparation à un préjudice subi. La limiter lorsque la victime entre à la pension est une injustice. L'argumentation repose également sur la discrimination entre les victimes d'un accident de droit commun, qui ne verront pas leur réparation limitée, et les victimes d'une maladie professionnelle ou d'un accident du travail.*».

IV. — PROPOSITION DE LOI EN VUE DE PERMETTRE LE CUMUL DE LA PENSION DE RETRAITE ET DE L'ALLOCATION DE MALADIE PROFESSIONNELLE OU D'ACCIDENT DU TRAVAIL

En premier lieu, il paraît nécessaire de lier les questions relatives au cumul, aussi bien des allocations de maladie professionnelle ou d'accident du travail, dans un même texte, étant donné que les décisions prises en la matière ont toujours été identiques et que les enjeux sont les mêmes.

Quant à la justification d'une modification de la règle de limitation du cumul.

D'une part, les auteurs de la proposition de loi constatent que la mesure de limitation du cumul de la pension et de l'allocation en cas de maladie professionnelle ou

werd beslist in 1983, dat wil zeggen in een periode van bezuinigingen, op grond van louter budgettaire overwegingen.

Voorts zorgt die beperking van de cumulatie voor ongerechtvaardigde verschillen in behandeling.

Het eerste verschil is dat tussen begunstigden van een vergoeding voor beroepsziekte of arbeidsongeval naargelang de leeftijd. Begunstigden die niet ouder zijn dan 65 jaar krijgen immers een volledige vergoeding ten belope van 100%, terwijl de vijftenzestigplussers een beperkte vergoeding krijgen. Zo hebben tal van door silicose getroffen gewezen mijnwerkers een vergoeding voor beroepsziekte gekregen, maar zijn ze die kwijtgeraakt als gevolg van de beperking van de cumulatie met het pensioen.

Dat verschil is niet gerechtvaardigd omdat die twee uitkeringen volledig losstaan van elkaar en omdat ze verschillende gronden hebben. Het pensioen vloeit voort uit arbeidsprestaties van de gepensioneerde, terwijl de vergoedingen het gevolg zijn van een ongeval of van een ziekte.

Het is dus niet logisch die uitkeringen aan elkaar te koppelen, zoals de wetgever thans doet. Uit het oogpunt van de gepastheid van de maatregel moet voorts worden opgemerkt dat voor die leeftijdsgroep van de vijftenzestigplussers de medische kosten doorgaans toenemen.

Een tweede verschil is de ongelijkheid tussen wie op burgerrechtelijke grond schadeloos wordt gesteld en wie op de bepalingen inzake de arbeidsongevallen aanspraak maakt. Een slachtoffer van een niet als arbeidsongeval erkend ongeval maakt immers aanspraak op een schadeloosstelling, die – in tegenstelling tot wat geldt voor een slachtoffer van een arbeidsongeval – niet wordt beperkt afhankelijk van het pensioen.

Zo zal een werknemer die bij de ontplofing van zijn fabriek gewond is geraakt, de gevolgen van de cumulatiebeperkingsregel ondervinden, in tegenstelling tot een voorbijganger die eveneens verwondingen heeft opgelopen maar die niet werd erkend als slachtoffer van een arbeidsongeval.

Daarom is het noodzakelijk de artikelen 42*bis* en 66 van de wetten inzake de arbeidsongevallen en de beroepsziekten te vervangen door een bepaling ter verankering van de autonomie van het recht op een uitkering tegenover het recht op een pensioen.

d'accident du travail a été décidée en 1983 en période d'austérité sur la base de considérations purement budgétaires.

D'autre part, cette limitation du cumul crée des différences de traitement qui ne sont pas justifiées.

La première différence existe entre les bénéficiaires d'allocations de maladie professionnelle ou d'accident du travail en fonction de l'âge. En effet, les bénéficiaires de moins de 65 ans bénéficient d'une allocation complète à 100% tandis que les personnes de plus de 65 ans ont une allocation limitée. Ainsi, un grand nombre d'anciens mineurs atteints de silicose ont bénéficié d'allocation pour maladie professionnelle mais ont fini par perdre celles-ci à cause de la limitation du cumul avec la pension.

Cette différence ne se justifie pas dans la mesure où ces deux prestations sont totalement indépendantes et ont des causes différentes. La pension résulte des prestations de travail du retraité alors que les allocations prennent leurs causes dans un accident ou une maladie.

Il n'est donc pas logique de les relier entre elles comme le fait le législateur actuellement. Et au point de vue de l'opportunité de la mesure, il faut noter que, généralement, les frais médicaux augmentent dans cette tranche d'âge des plus de 65 ans.

La deuxième différence existe entre les personnes indemnisées selon les règles civiles et les personnes qui bénéficient des règles relatives aux accidents du travail. En effet, une personne victime d'un accident qui n'est pas reconnu comme accident du travail recevra une indemnisation et celle-ci ne sera pas limitée en fonction de la pension, au contraire du travailleur qui sera victime d'un accident du travail.

Par exemple, un travailleur blessé lors de l'explosion de son usine devra subir les effets de la règle de la limitation du cumul, ce qui ne sera pas le cas d'un passant victime de la même explosion, mais non reconnue comme accident du travail.

Il est donc nécessaire de remplacer les articles 42*bis* et 66 des lois relatives aux accidents du travail et aux maladies professionnelles par une disposition consacrant l'autonomie du droit aux allocations par rapport au droit à la pension.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN**Artikel 1**

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 2

Dit artikel strekt ertoe de cumulatie mogelijk te maken van uitkeringen wegens een arbeidsongeval enerzijds, en het rustpensioen voor loontrekkenden c.q. zelfstandigen anderzijds.

Art. 3

Dit artikel strekt ertoe de cumulatie mogelijk te maken van uitkeringen wegens een beroepsziekte enerzijds, en het rustpensioen voor loontrekkenden c.q. zelfstandigen anderzijds.

Art. 4

Dit artikel behoeft geen commentaar.

COMMENTAIRE DES ARTICLES**Article 1^{er}**

Sans commentaire.

Art. 2

Cet article vise à permettre le cumul entre les allocations dues suite à un accident de travail et la pension de retraite des salariés et indépendants.

Art. 3

Cet article vise à permettre le cumul entre les allocations dues en raison d'une maladie professionnelle et la pension de retraite des salariés et indépendants.

Art. 4

Sans commentaire.

Véronique SALVI (cdH)
Maxime PRÉVOT (cdH)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 42*bis* van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981, het koninklijk besluit nr. 128 van 30 december 1982, het koninklijk besluit van 16 december 1996 en de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 42*bis*. — De ter uitvoering van deze wet toegekende prestaties mogen worden gecumuleerd met die welke als rustpensioen worden toegekend overeenkomstig koninklijk besluit nr. 50 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en koninklijk besluit nr. 72 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.»

Art. 3

Artikel 66 van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970, zoals dat werd ingetrokken en hersteld bij de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen, wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 66. — De ter uitvoering van deze wet toegekende prestaties mogen worden gecumuleerd met die welke als rustpensioen worden toegekend overeenkomstig koninklijk besluit nr. 50 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en koninklijk besluit nr. 72 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.»

Art. 4

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum.

11 februari 2008

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 42*bis* de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents de travail, modifié par la loi du 2 juillet 1981, par l'arrêté royal n° 128 du 30 décembre 1982, par l'arrêté royal du 16 décembre 1996 et par la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 42*bis*. — Les prestations accordées en exécution de la présente loi peuvent être cumulées avec celles qui sont octroyées au titre de pension de retraite en vertu de l'arrêté royal n° 50 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et de l'arrêté royal n° 72 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.»

Art. 3

L'article 66 des lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970, rapporté et rétabli par la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 66. — Les prestations accordées en exécution de la présente loi peuvent être cumulées avec celles qui sont octroyées au titre de pension de retraite en vertu de l'arrêté royal n° 50 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et de l'arrêté royal n° 72 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.»

Art. 4

La loi entre en vigueur à une date à fixer par le Roi.

11 février 2008

Véronique SALVI (cdH)
Maxime PRÉVOT (cdH)